



# Sangerhäuser Nachrichten

Jahrgang 9, Freitag, den 6. Dezember 2013, Nummer 24/2013

*Vom 11. bis zum 15. Dezember  
lädt die Rosenstadt Sangerhausen GmbH zum Weihnachtsmarkt  
in und um St. Marien ein – dem Markt  
mit dem aromatisch-würzigen Duft des Nadelwaldbodens.*



(Lesen Sie das Programm im Innenteil)

## Inhalt

- Aus dem Rathaus  
Seite 2
- Termine für Senioren  
Seite 14
- Termine und Informationen  
Seite 6
- Die Vereine informieren  
Seite 12
- Anzeigenteil  
ab Seite 15
- Was ist wann geöffnet?  
Seite 8

## Aus dem Rathaus

### Öffentliche Bekanntmachung

Die Stadt Sangerhausen, als Eigentümerin, beabsichtigt auf dem Wege der öffentlichen Bekanntmachung den Verkauf des nachfolgenden Grundstückes in der Gemarkung Obersdorf:

#### Grüner Born 16

(ehemalige Grundschule)

06526 Sangerhausen, OT Obersdorf

Flur: 3

Flurstück: 184/33

Grundstücksgröße: 2.893 m<sup>2</sup>

Das Grundstück liegt im Innenbereich des Ortsteils Obersdorf und ist ortsüblich erschlossen.

Nutzungsmöglichkeiten: Wohnen und andere nicht wesentlich störende Gewerbebetriebe und andere Nutzungen, welche in einem Dorfgebiet nach § 5 Baunutzungsverordnung allgemein zulässig sind.

Das Grundstück ist bebaut mit einem ehemaligen Schulgebäude mit einer Gesamtnutzfläche von ca. 1.090,75 m<sup>2</sup>. Im Jahr 2004 wurde das gesamte Dach des Gebäudes saniert. Das vorhandene Mietverhältnis für die sich im OG des Schulgebäudes befindliche Mietwohnung mit einer Größe von ca. 108,50 m<sup>2</sup> sowie der bestehende Nutzungsvertrag für die sich auf dem Grundstück befindliche Garage sind vom Erwerber zu übernehmen.

Wert des Grund und Boden (aktueller BRW): 43.395,00 €

Wert der baulichen Anlagen (Schätzwert): 52.500,00 €

Gesamtwert des Grundstücks 95.895,00 €

#### Der Verkauf erfolgt zum Höchstgebot.

Für Auskünfte zum Grundstück oder zur Vereinbarung eines Besichtigungstermins steht Ihnen der Fachdienst Grundstücksverkehr, Frau Baierl, Tel.-Nr. 03464 565-347 zur Verfügung.

Der Erwerbsantrag ist mit **Kaufpreisangebot und stichhaltigem Nutzungskonzept bis zum 31.01.2014** bei der Stadtverwaltung Sangerhausen, FD Grundstücksverkehr

Markt 7a in 06526 Sangerhausen

**mit dem Vermerk - nicht öffnen! Ausschreibung GS Obersdorf**

einzureichen.

Bieter die den Zuschlag nicht erhalten, werden nicht gesondert benachrichtigt.

Die Stadt Sangerhausen ist nicht verpflichtet zu verkaufen oder an einen bestimmten Bieter zu veräußern. Für die Richtigkeit der vorstehenden Angaben wird jegliche Haftung ausgeschlossen.

Erneute Ausschreibung bleibt vorbehalten.

gez. Ralf Poschmann

Oberbürgermeister

### Bekanntmachung der Stadt Sangerhausen Aufstellung der 3. vereinfachten Änderung des Flächennutzungsplanes der Stadt Sangerhausen

Der Stadtrat der Stadt Sangerhausen hat die Aufstellung der 3. Änderung des Flächennutzungsplanes der Stadt Sangerhausen für den Teilbereich Wettelrode -"Grillenberger Höhe" beschlossen.

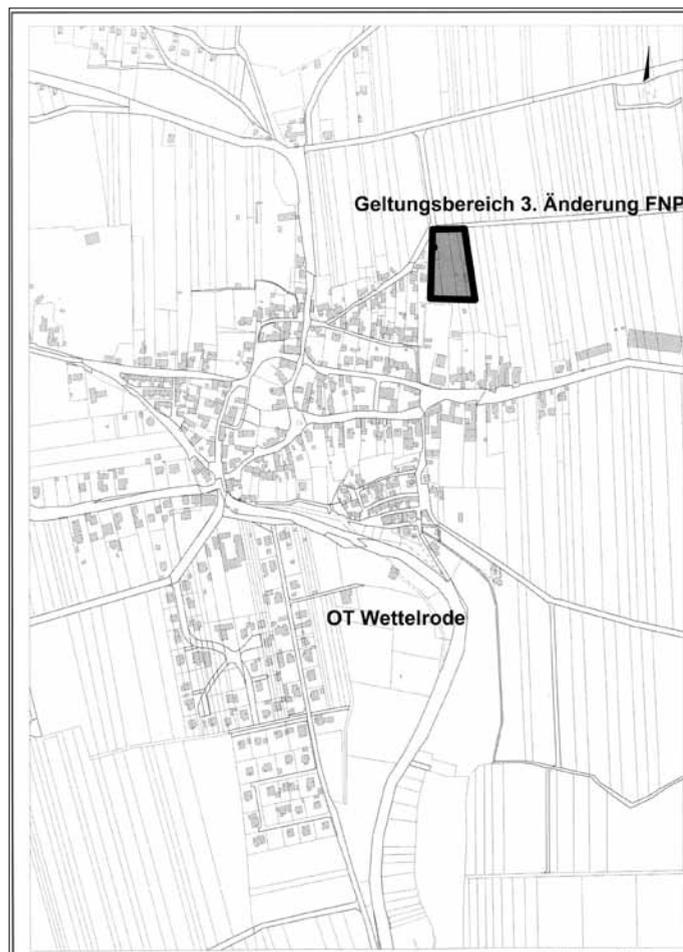
Die derzeitige Darstellung als „Grünfläche“ soll in „Mischbaufläche“ geändert werden. Das vereinfachte Verfahren nach § 13 BauGB soll zur Anwendung kommen.



Ralf Poschmann  
Oberbürgermeister



Anlage



### Erlaubnis zur Öffnung von Verkaufsstellen aus besonderem Anlass

#### Bereich: Innenstadt von Stadt Sangerhausen

Gemäß § 7 Abs. 1 Gesetz über die Ladenöffnungszeiten im Land Sachsen-Anhalt (LöffZeitG LSA) vom 22. November 2006 (GVBl. LSA S. 528) in der z. Z. gültigen Fassung erlässt die Stadt Sangerhausen folgenden Bescheid:

Anlässlich des **Weihnachtsmarktes** dürfen die Verkaufsstellen in der Innenstadt von Sangerhausen am **Sonntag, dem 15.12.2013 in der Zeit von 13.00 bis 18.00 Uhr**, geöffnet sein.

#### Hinweis:

Die Vorschriften des § 9 LöffZeitG LSA, die Bestimmungen des Arbeitszeitgesetzes (ArbZG) vom 06. Juni 1994 (BGBl. I S. 1170, 1171) in der z. Z. gültigen Fassung, des Gesetzes zum Schutz der arbeitenden Jugend (Jugendarbeitsschutzgesetz - JArbSchG) vom 12. April 1976 (BGBl. I S. 965) in der z. Z. gültigen Fassung und des Gesetzes zum Schutz der erwerbstätigen Mutter (MuSchG) vom 20. Juni 2002 (BGBl. I S. 2318) in der z. Z. gültigen Fassung sind zu beachten.

**Rechtsbehelfsbelehrung**

Gegen diesen Bescheid kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist bei der Stadt Sangerhausen, 06526 Sangerhausen, Markt 7a schriftlich oder zur Niederschrift einzulegen.



Michael  
Fachbereichsleiter

## Erlaubnis zur Öffnung von Verkaufsstellen aus besonderem Anlass

**Bereich: Stadt Sangerhausen**

Gemäß § 7 Abs. 1 Gesetz über die Ladenöffnungszeiten im Land Sachsen-Anhalt (LÖffZeitG LSA) vom 22. November 2006 (GVBl. LSA S. 528) in der z. Z. gültigen Fassung erlässt die Stadt Sangerhausen folgenden Bescheid:

Anlässlich vieler weihnachtlicher Aktionen zum 4. Advent dürfen die Verkaufsstellen der Stadt Sangerhausen am **Sonntag, dem 22.12.2013 in der Zeit von 13.00 bis 18.00 Uhr**, geöffnet werden.

**Hinweis:**

Die Vorschriften des § 9 LÖffZeitG LSA, die Bestimmungen des Arbeitszeitgesetzes (ArbZG) vom 06. Juni 1994 (BGBl. I S. 1170, 1171) in der z. Z. gültigen Fassung, des Gesetzes zum Schutz der arbeitenden Jugend (Jugendarbeitsschutzgesetz - JArbSchG) vom 12. April 1976 (BGBl. I S. 965) in der z. Z. gültigen Fassung und des Gesetzes zum Schutz der erwerbstätigen Mutter (MuSchG) vom 20. Juni 2002 (BGBl. I S. 2318) in der z. Z. gültigen Fassung sind zu beachten.

**Rechtsbehelfsbelehrung**

Gegen diesen Bescheid kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist bei der Stadt Sangerhausen, 06526 Sangerhausen, Markt 7a schriftlich oder zur Niederschrift einzulegen.



Michael  
Fachbereichsleiter

## Die Stadtverwaltung informiert!

Aus technischen Gründen ist der Fachdienst Kasse in der Zeit vom 13.12.2013 bis zum 20.12.2013 geschlossen.

Für Bareinzahlungen steht Ihnen das Stadtbüro, Schützenplatz 8, zu folgenden Zeiten zur Verfügung:

Montag	9.00 Uhr - 18.00 Uhr
Dienstag	9.00 Uhr - 18.00 Uhr
Mittwoch	9.00 Uhr - 12.00 Uhr
Donnerstag	9.00 Uhr - 18.00 Uhr
Freitag	9.00 Uhr - 16.00 Uhr
Sonnabend	9.00 Uhr - 12.00 Uhr

## Wochenmarkt macht Weihnachtspause

Der Wochenmarkt in der Stadt Sangerhausen macht zum Jahreswechsel zwei Wochen Pause. Letztmalig findet der Wochenmarkt am Freitag, 20. Dezember 2013 statt. Gestartet wird im neuen Jahr wieder am Dienstag, 07.01.2014. Dann stehen die Markthändler zu den bekannten Marktöff-

nungszeiten, dienstags und freitags jeweils in der Zeit von 7.00 Uhr bis 14.00 Uhr, mit ihrem reichhaltigen Angebot für Ihren Einkauf bereit. Die Marktanbieter bedanken sich bei ihren Kundinnen und Kunden für ein erfolgreiches Jahr 2013 und wünschen frohe Festtage sowie viel Gesundheit im neuen Jahr.

## Sangerhausen befindet sich im Finale um den Titel „Deutschlands aktivste Stadt 2014“

Die feierliche Preisverleihung mit anschließendem „Get-Together“ fand am Donnerstag, den 28. November 2013 in Berlin statt.

Bei der Mission Olympic Preisverleihung wurden nicht nur die diesjährigen Gewinner 2013 prämiert, sondern auch die Finalisten des kommenden Wettbewerbsjahres 2014 vorgestellt. In diesem Rahmen wurde dem Oberbürgermeister der Stadt Sangerhausen, Ralf Poschmann, als Finalstadt 2014 eine offizielle Urkunde überreicht.

Mit dabei waren auch der Vizepräsident Kreissportbundes Mansfeld-Südharz - Herr Holger Scholt, Stadtrat der Stadt Sangerhausen - Herr Harald Weiß und der Sachbearbeiter Sport, der Stadt Sangerhausen, Andre Meyer

Zum Hintergrund:

Mission Olympic ist eine Initiative von Coca-Cola Deutschland und dem Deutschen Olympischen Sportbund. Der bundesweite Wettbewerb hat zum Ziel möglichst viele Menschen für einen aktiven Lebensstil und für mehr Sport und Bewegung im Alltag zu begeistern. Der Wettbewerb wird bereits zum 7. Mal ausgetragen.

Sangerhausen hat sich überraschend in den ersten beiden Bewerbungsphasen durchgesetzt und wurde von der Jury ins Finale gewählt. Dies wird in Form eines Finalevents an einem Sommerwochenende 2014 (Mai - September) in Sangerhausen durchgeführt.

Sangerhausen tritt dabei in der Kategorie Städte über 30000 Einwohner gegen die Stadt Langen/Samtgemeinde Bederkesa bei Bremerhaven an.

Das finale Sportevent untergliedert sich dabei in 2 Teile:

1. „Tag des Alltagsports“ am Freitag  
Behörden, Schulen, Kitas und Unternehmen präsentieren sich dezentral in ihrer jeweiligen Einrichtung mit Mitmachangeboten
2. „24-Stunden-Tag“ im Zeitfenster zwischen Freitag 18 Uhr und Sonntag 18 Uhr  
Hier präsentieren Stadt, Sportvereine und -initiativen ihre Sportangebote an einem zentralen Ort und/oder einem bekannten Veranstaltungsgelände (zusätzliche dezentrale Angebote möglich). Alle Bürgerinnen und Bürger sind eingeladen, aktiv teilzunehmen und die vielfältigen Sportangebote auszuprobieren.

Für die Ausrichtung des Finalevents erhält Sangerhausen eine Anschubfinanzierung von 30.000 €. Auf Grundlage der ersten beiden Bewerbungsphasen und der Aktivitäten des Finalevents wird der Titel „Deutschlands aktivste Stadt 2014“ vergeben.

Die Siegprämie, die zur Förderung des Breitensports in der Stadt einzusetzen ist, beträgt 45.000 €. Der Zweitplatzierte erhält 15.000 €

## Kranzniederlegung auf dem Sangerhäuser Friedhof zum Volkstrauertag



Seit 1952 gedenkt die Bundesrepublik Deutschland den Toten der Kriege und den Opfern von Gewaltherrschaft aller Nationen.

Aus diesem Anlass haben der Oberbürgermeister der Stadt Sangerhausen, Herr Ralf Poschmann (B. r.), und Herr Matthias Grünewald, Stabsstelle Landkreis Mansfeld-Südharz, in Vertretung für den Landrat Herrn Dirk Schatz, und Mitglieder

des Sangerhäuser Stadtrates am 17. November 2013, dem Volkstrauertag, auf dem Friedhof in Sangerhausen einen Kranz niedergelegt.

Die Mitglieder der Freiwilligen Feuerwehr Sangerhausen haben ebenfalls an diesem Tag allen verstorbenen Kameradinnen und Kameraden am Feuerwehrendenkmal der Stadt Sangerhausen mit einer Kranzniederlegung gedacht.



regional informiert



www.wittich.de

Heimat- und Bürgerzeitungen - hier steckt Ihre Heimat drin.

## 5. Berufsorientierungsmesse



Am 21. und 22. November 2013 in Sangerhausen fand in der Berufsbildende Schule Mansfeld-Südharz die 5. Berufsorientierungsmesse statt. Unter dem Motto: „Was will ich werden ...“ nutzten mehr als 1300 Schülerinnen und Schüler der 8. und 9. Klassen der Sekundarschulen und der Förderschulen die beiden Tage, um sich über die verschiedenen Ausbildungswege Berufsausbildung im Landkreis zu erkundigen und sich speziell über ihre sich bereits schon auserwählten Berufe zu informieren.

Auf der Messe waren Schüler aus den Regionen Sangerhausen, Hettstedt, Eisleben.

76 Firmen und Unternehmen haben sich die Zeit genommen und den Teilnehmern ausführlich die Berufe anschaulich zu erklären.

Am 21.11.2013 eröffnete der Minister für Wissenschaft und Wirtschaft des Landes Sachsen-Anhalt, Herr Hartmut Möllring (B. r.), der Landrat

Mansfeld-Südharz, Herr Dirk Schatz, und die Vorsitzende der Geschäftsführung Agentur für Arbeit Sangerhausen, Dr. Martina Scherer (B. M.), die Messe und begrüßten mit einem Rundgang die Messteilnehmer, wie hier am Stand des Europa-Rosariums.

Auch in diesem Jahr hat die Stadtverwaltung ihre Ausbildungsmöglichkeiten, nämlich die Ausbildung zum Verwaltungsfachangestellten in der Fachrichtung Kommunalverwaltung und die Ausbildung zum Gärtner, bzw. Gärtnerin, in der Fachrichtung Zierpflanzenbau, vorgestellt.

Marion Elstner (B. r.), Verantwortliche für die Auszubildenden der Verwaltung, und Tina Kutscher, Sachbearbeiterin Stadtkasse, informierten über die Berufsmöglichkeiten, am Messestand auch der vertretende Oberbürgermeister der Stadt Sangerhausen, Jens Schuster (B. l.). Das Interesse der Jugendlichen war in beiden Ausbildungsbereichen groß.



## Die Milch macht's ...



von Radio Brocken teil und gewann prompt eine Pausenversorgung für alle 218 Schülerinnen und Schüler rund um das Thema Milch.

Da gab es in der ersten großen Pause eine riesige Kuh, eine unerschöpfliche Milchtheke, bedient von der Landfrau, dem Oberbürgermeister Ralf Poschmann und dem vertretenden Oberbürgermeister Jens Schuster. Quarkspeisen und Käsestangen. Für die passende Frühstücksmusik sorgte der Radiosender natürlich inklusive einer kleinen Aerobicstunde selbst.

Wissenswertes um das Thema Milch gab es obendrauf und dafür, dass diese Pause als eine ganz besondere in Erinnerung bleibt, hat Frau Heyroth gesorgt. Danke!!!

und genau diesen Slogan werden die Klassen 1 bis 4 der Grundschule Goethe so schnell nicht wieder aus den Ohren bekommen. Aber zum Anfang der Geschichte: Sandra Heyroth, Mutti von zwei Schülern der Goetheschule, nahm an einem Gewinnspiel



Aus der Stadtbibliothek

## Was haben zwei Oberbürgermeister und eine Oma gemeinsam?

Sie lesen vor!

So geschehen am und um den bundesweiten Vorlesetag (15.11.2013) in der Stadtbibliothek Sangerhausen. Herr Oberbürgermeister Ralf Poschmann besorgte sich eigens ein Buch in der Buchhandlung „Das gute Buch“, welches er anschließend unserer Bibliothek spendete. Mit „Vorlesegeschichten zu lustigen Redensarten“ hatte er einen Volltreffer gelandet. Somit konnte er Redensarten erklären, wie: „Warum haben wir Tomaten auf den Augen?“ oder „Warum haben wir nicht alle Tassen im Schrank?“ Den Goethe-Schülern einer 3. Klasse und unserem OB, der selbst einmal in der Goethe-Schule die Schulbank drückte, machte es sichtlich Spaß, die Sprichwörter zu hinterfragen. Frau Gerboth, die Omi in der Runde, las Kindergartenkindern aus der Kita Oberböblingen das wunderschön illustrierte Buch von Sven Nordqvist „Wo ist meine Schwester“ vor. Eine Prämie für sie. Aber die Kinder, die um sie saßen, machten es ihr leicht. Es gab so viel zu sehen

und zu staunen in dem doch recht großformatigen Buch, dass wir Angst hatten, die Kinder purzeln in das Buch hinein. Der dritte Vorleser war unser ehemaliger Oberbürgermeister Fritz-Dieter Kupfernagel. Er las den Zweitklässlern der Goethe-Schule ein Hochzeitsmärchen vor. Wie passend, nahm er doch während seiner Amtszeit auch selbst Trauungen vor. In dem Märchen verliebt sich ein Zylinder in einen wunderschönen Brautschleier. Am Ende bekommt er seine Chance und heiratet ihn auch. Im wahren Leben gibt es nun mal nicht immer ein Happy End. Und so war es auch nach dem Vorlesen passiert. Die anschließende Schautrauerung durch Herrn Kupfernagel fiel ins Wasser. Der Bräutigam sagte schlicht und einfach „NEIN!“ zu seiner Braut.

Wir danken allen drei Vorlesern und hoffen, dass sie zum bundesweiten Vorlesetag im nächsten Jahr nicht „NEIN“ sagen werden. Übrigens, ein prominenter Vorleser steht zum Jahresende noch aus.

## Stöbern im Advent

bei Kerzenschein mit kleinen Überraschungen  
am Dienstag, 17.12.2013  
ab 14.00 Uhr



Winterschließzeit

Die Stadtbibliothek ist vom 23.12.13 - 02.01.14 geschlossen.

Wir wünschen Ihnen ein schö-

nes Fest, sowie einen guten Rutsch und freuen uns ab 03.01.14 auf ein gesundes Wiedersehen in unserer Bibliothek.



Amtliches Mitteilungsblatt  
für die Stadt Sangerhausen

Das Mitteilungsblatt erscheint alle 2 Wochen mit einer Auflage von 17.475 Stück.

- Verlag + Druck LINUS WITTICH KG, 04916 Herzberg, An den Steinenden 10, Telefon: (0 35 35) 4 89 - 0, Telefax: (0 35 35) 4 89-1 15, Fax-Redaktion 4 89-1 55
- Geschäftsführer: Andreas Barschtipan
- Verantwortlich für den amtlichen und nichtamtlichen Teil: der Bürgermeister
- Verantwortlich für den Anzeigenteil: Verlag + Druck LINUS WITTICH KG, vertreten durch den Geschäftsführer Andreas Barschtipan
- Anzeigenannahme/Beilagen: Frau Smykalla, Tel.: 03 42 02/34 10 42, Fax: 03 42 02/5 15 06 Funk: 01 71/4 14 40 18

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere z. z. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzel-exemplar gefordert werden.

Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadensersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

## „Hört der Engel helle Lieder“

Konzert des Elternchores „Viva la Musica“ der Kreismusikschule Mansfeld-Südharz am 4. Advent, 22. Dezember 2013 um 16 Uhr im Spengler-Museum Sangerhausen.

Auch in diesem Jahr lädt der Elternchor der Kreismusikschule am 4. Advent in das

Spengler-Museum zu einem weihnachtlichen Konzert ein.



### Termine und Informationen

## Erneute Warnung vor Haustürgeschäften und unseriöser Telefonwerbung!

In Sangerhausen versuchen angebliche Vertreter der Stadtwerke sich in trügerischer Weise Zutritt zu Wohnungen zu verschaffen. Viele Kunden fühlen sich verunsichert. Offizielle Ableser weisen sich durch Stadtwerke-Ausweis aus.

Erneut sind im Versorgungsgebiet der Stadtwerke Sangerhausen GmbH Vertreter aktiv, geben sich in trügerischer Weise als Mitarbeiter der Stadtwerke Sangerhausen aus und versuchen sich Zutritt zu Wohnungen zu verschaffen. Diese Vorfälle häufen sich nun erneut und nehmen auch allmählich skurrile Züge an: Die Vertreter versuchen, den Bürgern Verträge über neue Stromlieferanten aufzuschwatzen.

Mehrfach wurde den Kunden versichert, dass sie auf jeden Fall Geld sparen, wenn sie einen neuen Stromvertrag abschließen. Erst nach dem späteren genauen Vergleich ihrer bestehenden Verträge stellten einige Kunden fest, dass die offerierten Tarife des neuen Lieferanten sogar teurer sind als der aktuelle Tarif. Auch versuchen die Werber mit angeblichen Strompreis- und Gaspreiserhöhungen der Stadtwerke zu einem Vertragsabschluss zu kommen. Dies sind jedoch falsche Aussagen. Der Strompreis der Stadtwerke Sangerhausen erhöht sich derzeit nicht und der Gaspreis reduziert sich ab Januar 2014 sogar.

In diesem Zusammenhang weisen die Stadtwerke Sangerhausen erneut ausdrücklich darauf hin, dass diese Werber keine Mitarbeiter oder Beauftragte der Stadtwerke Sangerhausen sind. Alle Stadtwerke-Kunden

sollten folgendes beachten: Die Stadtwerke Sangerhausen führen grundsätzlich keine Haustür- oder Telefongeschäfte durch und erscheinen bei Kunden nicht ohne vorherige Anmeldung.

### Ableser ab Dezember unterwegs

Seit Dezember erfolgt die Zählerablesung zur Jahresverbrauchsabrechnung 2013. Die Ableser weisen sich aber in jedem Fall durch Stadtwerke-Ausweise mit Lichtbild aus. Ebenso sind unsere Mitarbeiter nicht berechtigt, eine Sofortabrechnung mit Bargeld vorzunehmen oder Verträge an der Wohnungstür abzuschließen. Alle Geschäftsvorgänge werden nicht an der Haustür, sondern im Kundencenter abgewickelt. Verunsicherte Kunden können stets mit den Stadtwerken in Sangerhausen Kontakt aufnehmen. Die Stadtwerke Sangerhausen haben ihren Sitz in der Stadt Sangerhausen und stehen allen Kunden mit einem Kundendienstbüro und kompetenten Ansprechpartnern direkt vor Ort zu den Servicezeiten gern zur Verfügung.

Bei Fragen zur Energieversorgung durch die Stadtwerke Sangerhausen stehen die Mitarbeiter der Stadtwerke unter Telefon 03464 558-238 und 03464 558-239 gern Rede und Antwort. Besuchen Sie unsere Kundenberatung in der Alban-Hess-Straße 29. Geöffnet ist Montag von 8.30 bis 12.00 Uhr, 13.00 bis 15.00 Uhr, Dienstag und Donnerstag von 8.30 bis 12.00 Uhr, 13.00 bis 18.00 Uhr sowie Freitag von 8.30 bis 13.00 Uhr.

## Sangerhäuser Weihnachtsmarkt in und um St. Marien 2013



Am **11. Dezember** um 17.00 Uhr wird der Weihnachtsmarkt mit dem traditionellen Anschnitt des Riesenstollens, den die Bäckerei Bergmann aus Frömmstedt zur Verfügung stellt, eröffnet. Gemeinsam mit Oberbürgermeister Ralf Poschmann begrüßen Rosenkönigin Saskia I., Rosenprinzessin Antonia I., der Geschäftsführer der Rosenstadt Sangerhausen GmbH Uwe Schmidt, das Kobermännchen, Jutta von Sangerhausen, die Bergmänner und der Weihnachtsmann die Gäste. Musikalisch werden sie dabei tatkräftig von den Kindern aus der „Grundschule am Rosarium“ unterstützt.

Das Konzert des Männerchors der Kleingärtner Sangerhausen um 18.00 Uhr trägt den Titel:

„Süßer die Glocken nie klingen - im Advent“

Am **12. Dezember** um 15.00 Uhr sind „Müntzers Weihnachtswichtel“ aus den 5. Klassen der Ganztagschule „Thomas Müntzer“ Sangerhausen zu Gast auf der Bühne und um 15.45 heißt es: „Winterzeit - Weihnachtszeit“ mit dem Chor der Grundschule Süd-West.

Am **Freitag, dem 13. Dezember** um 15.00 Uhr präsentiert die KiTa Löwenzahn das Programm: „Kleine Kerze leuchte

...“ und um 15.45 Uhr folgt das Kinderland „Am Hasentor“ mit „Unser Weihnachtsstern“. Um 17.00 Uhr bringt der Evangelische Posaunenchor Sangerhausen festliche weihnachtliche Klänge zu Gehör. Um 18.30 Uhr lädt F.-D. Kupfernagel zu einer ganz besonderen Märchenstunde in die Marienkirche mit den bekannten und beliebten russischen Geschichten „Prinz Iwan und der graue Wolf“, „Das bucklige Pferdchen“ und „Die Froschkönigin“ ein.

Am gleichen Abend haben die Geschäfte in der Innenstadt zum Advent in den Rosenhöfen bis 22.00 Uhr geöffnet.

Am **Samstag, dem 14. Dezember** um 15.00 Uhr sind Frau Holle und der Weihnachtswichtel Kobi gemeinsam mit den Kindern im Märchenwald unterwegs.

Um 16.30 Uhr wird die jun. Theatergruppe des Geschwister-Scholl-Gymnasiums Sangerhausen „Die Weihnachtsgeschichte“ aufführen.

Ab 15.00 Uhr am **Sonntag, dem 15. Dezember** ist der Weihnachtsgnom Hajö auf der Suche nach Weihnachten. „Die Strümpfe am Kamin“ heißt das Weihnachtserzähl- und Mitmachprogramm für kleine und große Kinder, das von der Wohnungsbaugenos-

senschaft Sangerhausen e.G. präsentiert wird. Bastelstraße, Weihnachtsmannsprechstunde, sowie Geschichten im Tipi gehören zum täglichen Angebot. Der Weihnachtsmarkt hat am 11. Dezember von 17.00

bis 20.00 Uhr, am 12., 14. und 15. Dezember von 12.00 bis 20.00 Uhr und am 13. Dezember von 12.00 bis 22.00 Uhr geöffnet. Mit freundlichen Grüßen aus der Rosenstadt

## Bergmännische Weihnacht im Kupferberg

### 21. Dezember - Röhrigschacht Wettelrode

Am 21. Dezember, um 15.00 Uhr lädt die Rosenstadt Sangerhausen GmbH zur Bergmännischen Weihnacht unter Tage in das ErlebnisZentrum Bergbau Röhrigschacht Schaubergwerk Wettelrode ein.

haltsame Weise in traditioneller Mansfelder Mundart die vielfältigen Weihnachtstraditionen und -brauche besonders in der Region des ehemaligen Mansfelder Kupferbergbaus erlebbar.

In einer Tiefe von fast 300 m präsentieren Peggy Bitterolf und Solisten der Kreismusikschule Mansfeld - Südharz „Carl Christian Agthe“ gemeinsam mit dem Männerchor „Concordia Wettelrode“ unter Leitung von Lothar Morgner ein Programm mit festlichen Melodien und traditionellen Weihnachtsliedern. Klaus Foth macht auf unter-

Das Programm des stimmungsvollen vorweihnachtlichen Nachmittags beginnt am 21. Dezember, um 15.00 Uhr, die Seilfahrt startet um 14.00 Uhr.

Eintrittskarten jetzt im Vorverkauf in der Tourist Information, Markt 18 (Tel. 03464 19433) oder online unter [www.rosarium-shop.de](http://www.rosarium-shop.de) erhältlich.

## „Adventszauber“ in der Sauna der Schwimmhalle Sangerhausen

### Weihnachtliche Düfte und Aufgüsse erleben

Zu den **Adventssonntagen** wird die Sauna der Schwimmhalle Süd weihnachtlich verzaubert. In der vorweihnachtlichen Zeit können sich alle Saunagäste an diesen Tagen auf weihnachtliche Düfte und Aufgüsse in der Sauna freuen. Düfte nach Zimt, Lebkuchen und Glühwein sowie kleine „Leckereien“ sollen auf das bevorstehende Weihnachtsfest einstimmen.

Für den Besuch der Sauna ist auch an den Adventssonntagen nur das reguläre Eintrittsentgelt zu entrichten. Erwachsene zahlen für 2 1/2 Stunden Sauna inklusive Schwimmen 6,50 € und Kinder bzw. Jugendliche bis 17 Jahren 4,80 €. Geöffnet hat die Sauna sonntags von 09.00 Uhr bis 18.00 Uhr. Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Sauna und Schwimmhalle freuen sich auf zahlreiche Besucher.

## Drei Herren und ein Mann ...

Das Quartett „Drei Herren und ein Mann“ ist unterwegs im Weihnachtsland. Zum 2. Advent, also am 8. Dezember 2013, werden die drei Herren Götz Schneegaß, Dieter Kupfernagel, Reinhardt Naumann am Klavier und Andreas Mann ihr Weihnachtsprogramm als Matinee darbieten. Heiter und besinnlich wer-

den Sie mit bekannten Weihnachtsliedern, Gedichten und Geschichten ganz sacht auf das Weihnachtsfest eingestimmt.

Die „Drei Herren und ein Mann“ laden Sie am 08.12.2013, 11.00 Uhr, in den Saal der Berufsschule Sangerhausen, Friedrich-Engels-Straße ein.

## Textilfrei Schwimmen und Saunieren bis nach Mitternacht

Am Freitag, dem **13. Dezember 2013** wird die Schwimmhalle Süd Sangerhausen wieder zur textilfreien Zone. In der Zeit von **21 bis 1 Uhr** besteht die Möglichkeit zum Schwimmen und Saunieren wie Adam und Eva. Das **Schwimmen wie Adam und Eva** findet zusammen mit der bei den Saunagästen beliebten **Mitternachtssauna** statt.

Auf die Besucher der Mitternachtssauna warten in der genannten Zeit halbstündliche Spezialaufgüsse, frisches

Obst in der Sauna und weitere „eiskalte“ Highlights.

Zu zahlen sind auch hier nur die regulären Eintrittspreise. Der Eintritt für Erwachsene beträgt pro Stunde Schwimmen 3 Euro. Der Preis für die Saunanutzung beträgt für Erwachsene für 2,5 Stunden 6,50 Euro.

Die nächste Mitternachtssauna mit der Möglichkeit des textilfreien Schwimmens bis nach Mitternacht findet dann am Freitag, dem 03.01.2014 statt.

## Neujahrskonzert 2014

### Berühmte Melodien erklingen original

Wie in jedem Jahr, so wird auch 2014 das „Neue Jahr“ mit einem großen Konzert in der Mammuthalle Sangerhausen begrüßt.

Am Sonntagabend, dem 4. Januar 2014, 19.30 Uhr hebt wiederum Musikdirektor Reinhardt Naumann in unverwechselbarer Manier den Taktstock um mit der Kammerphilharmonie „Miriquidi“ das Konzert zu eröffnen! Ein unwahrscheinlich schöner Strauß von unvergänglichen Melodien wird an diesem Abend die Mammuthalle in einen Traum von Tönen versetzen. Illustre Gäste als Solisten sind Antje Kahn - Sopran; Richard

Wiedl - Tenor; Götz Schneegaß - Bariton und Ernö Molnar auf der Violine. Ebenso mit von der Partie ist das Tanzballett „Karo Dancers“.

Die Moderatoren Fritz-Dieter Kupfernagel und Andreas Mann werden charmant mit einigen Späßen und Episoden das Publikum durch das Programm führen.

Der Kartenvorverkauf begann am Montag, dem 11. November wie immer in der Musikschule. Kartenvorbestellungen können ab sofort bei Frau Christine Fischer unter der Rufnummer 03464 587183 oder im Sekretariat der Musikschule 03464 342110 erfolgen.

### Verbraucherzentrale

Sachsen-Anhalt

**Beratungsstelle Sangerhausen**

## Verbraucherberatung für Sangerhausen

Beachten Sie:

Wir sind wieder zu den regulären Beratungszeiten, d. h. jeden Dienstag von 10 bis 13 Uhr und von 14 Uhr bis 18 Uhr, für Sie da. Wir beraten und unterstützen Sie bei der Durchsetzung

Ihrer Rechte gegenüber Händlern, Herstellern, Handwerkern und sonstigen Dienstleistern und helfen unberechtigte Forderungen abzuwehren.

Wo: Schützenplatz 8 in Sangerhausen

**Nächster Erscheinungstermin:**

**Freitag, der 20. Dezember 2013**

**Nächster Redaktionsschluss:**

**Dienstag, der 10. Dezember 2013**

## Was ist wann geöffnet?

### Spengler-Museum

Bahnhofstr. 33, Telefon 03464 573048



Öffnungszeiten:

Dienstag bis Sonntag 13.00 Uhr bis 17.00 Uhr  
Schulklassen und Reisegruppen können nach Voranmeldung wochentags außerhalb der Öffnungszeiten das Museum besuchen.

### Spengler-Haus

Hospitalstr. 56, Telefon 03464 260766



Öffnungszeiten: Sonntag 13.00 Uhr bis 17.00 Uhr  
Nach Voranmeldung im Spengler-Haus oder Spengler-Museum sind Besichtigungen auch wochentags möglich.

### Stadtbibliothek

Schützenplatz 8, Tel. 03464 565450



Montag 10.00 Uhr bis 18.00 Uhr  
Dienstag 10.00 Uhr bis 18.00 Uhr  
Mittwoch geschlossen  
Donnerstag 10.00 Uhr bis 18.00 Uhr  
Freitag 10.00 Uhr bis 17.00 Uhr

Jeden 1. Samstag im Monat 10.00 bis 12.00 Uhr geöffnet.

### ErlebnisZentrum Bergbau Röhrigschacht Wettelrode

Lehde

06526 Sangerhausen  
Tel.: 03464 587816, Fax: 03464 515336  
www.roehrig-schacht.de  
info@roehrig-schacht.de

Mittwoch bis Sonntag 9.30 Uhr bis 17.00 Uhr  
Seifahrtzeiten: 10.00 Uhr, 11.15 Uhr, 12.30 Uhr, 13.45 Uhr, 15.00 Uhr

**Bergmannsklause**

Dienstag bis Sonntag 10.00 bis 21.00 Uhr

### Rosenstadt Sangerhausen GmbH -Öffnungszeiten

Rosenstadt Sangerhausen GmbH  
Gesellschaft für Kultur, Tourismus und Marketing

Am Rosengarten 2a  
06526 Sangerhausen  
Tel. 03464 58980

www.sangerhausen-tourist.de  
rosenstadt@sangerhausen-tourist.de

Das Europa-Rosarium ist ab November kostenfrei zugänglich.

**Europa-Rosarium (Haupteingang)**

Täglich von 10.00 bis 17.00 Uhr

**Europa-Rosarium (Stadteingang)**

Täglich von 10.00 bis 15.30 Uhr

**Gartenträume-Laden**

Tel. 03464 58980

Montag bis Freitag: 10.00 - 17.00 Uhr

Samstag: 11.00 - 16.00 Uhr

**Restaurant „Zur Schwarzen Rose“**

Tel. 03464 589810

gastronomie@sangerhausen-tourist.de

Dienstag - Sonntag 10.00 - 17.00 Uhr

**Tourist-Information**

**Markt 18**

**06526 Sangerhausen**

Tel.: 03464 19433

info@sangerhausen-tourist.de

Montag bis Freitag: 10.00 - 17.00 Uhr

Samstag: 10.00 - 14.00 Uhr

Wir geben Ihnen gern Auskunft über die Stadt und die nähere Umgebung und beraten Sie in allen Fragen Ihres Aufenthaltes in der Berg- und Rosenstadt Sangerhausen.

### Unser Serviceangebot

- Buchung von Ferienwohnungen, Privat- und Hotelzimmern im Landkreis Sangerhausen
- Stadt- und Rosariumsführungen
- Gestaltung von Tages- und Ausflugsprogrammen
- Vermittlung gastronomischer Leistungen
- Vermittlung von Führungen in Museen und Kirchen der Stadt und des Kreises
- Verkauf von Souvenirs, Literatur, Prospekten und Kartenmaterial
- Verkauf von Eintrittskarten zu verschiedenen Veranstaltungen
- Verkauf von Theaterkarten für Nordhausen

### Kommunale Bädergesellschaft Sangerhausen mbH

Schwimmhalle Süd Sangerhausen, Otto-Nuschke-Str. 29  
Telefon: 03464 521809

Montag	08.00 - 14.00 Uhr	Schulschwimmen/ Bevölkerung
	14.00 - 16.00 Uhr	Senioren, Behinderte
	16.00 - 19.30 Uhr	Vereine
	19.30 - 22.00 Uhr	Bevölkerung
Dienstag	06.30 - 22.00 Uhr	Schulschwimmen/ Bevölkerung
	06.30 - 22.00 Uhr	Schulschwimmen/ Bevölkerung
Donnerstag	06.30 - 14.00 Uhr	Schulschwimmen/ Bevölkerung
	14.00 - 18.00 Uhr	Vereine
	18.00 - 22.00 Uhr	Bevölkerung
	06.30 - 22.00 Uhr	Schulschwimmen/ Bevölkerung
Samstag	10.00 - 20.00 Uhr	Bevölkerung
	09.00 - 18.00 Uhr	Bevölkerung

Die Sauna ist zu folgenden Zeiten geöffnet:

Montag	09.00 - 22.00 Uhr	Herrensauna
Dienstag	09.00 - 22.00 Uhr	Damensauna
Mittwoch	09.00 - 22.00 Uhr	Familiensauna
Donnerstag	09.00 - 14.30 Uhr	Familiensauna
	15.00 - 22.00 Uhr	Damensauna
Freitag	09.00 - 22.00 Uhr	Familiensauna
Samstag	10.00 - 20.00 Uhr	Familiensauna
Sonntag	09.00 - 18.00 Uhr	Familiensauna

Letzter Einlass für Schwimmer und Badegäste ist eine Stunde vor Schließung der Halle, für Saunagäste ist zweieinhalb Stunden vor Schließung der Halle der letzte Einlass möglich.

### Die Eintrittspreise für Schwimmhalle und Sauna

Erwachsene (ab 18 Jahren) zahlen für eine Stunde Schwimmen 3,00 €, Kinder 1,80 €.

Zweieinhalb Stunden Sauna kosten je Erwachsenen (ab 18 Jahren) 6,50 € und je Kind 4,80 €.

## Aus den Ortschaften

### Ortschaft Breitenbach

## Herzliche Glückwünsche und alles Gute

Frau Meta Goltsch zum 83. Geburtstag  
Herrn Walter König zum 91. Geburtstag

### Ortschaft Gonna

## In Gonna steht man jetzt nicht mehr im Regen,

denn beim letzten Stadtgespräch mit Oberbürgermeister Ralf Poschmann, wurde die Problematik angesprochen, dass die Bushaltestelle „Gonna Schmiede“ in Richtung Sangerhausen keinen wind- und wettergeschützten Unterstand hat. Das war nicht nur für die Schulkinder, die diese Haltestelle jeden Tag nutzen und bei

Regen sehnsüchtig auf die Busse warteten nicht schön. Dieser Umstand wurde nun mit dem Bau eines Warthehauses geändert. Im Oktober wurde diese schöne Unterstellmöglichkeit, siehe Bild unten, zur Freude aller geschaffen, die auch eine Sitzmöglichkeit bietet.

*Janet Schade*



## Viel Glück im neuen Lebensjahr

Frau Marianne Karl zum 85. Geburtstag  
Frau Christa Pilz zum 77. Geburtstag  
Herrn Rudolf Plaha zum 77. Geburtstag  
Frau Elke Wallenta zum 70. Geburtstag  
Frau Ursula Vinzens zum 78. Geburtstag  
Frau Monika Jaffke zum 70. Geburtstag  
Frau Edelgard Hildmann zum 74. Geburtstag  
Frau Anneliese Schröter zum 88. Geburtstag  
Herrn Lothar Hildmann zum 75. Geburtstag  
Herrn Reiner Friedemann zum 71. Geburtstag  
Frau Ingeburg Kolbe zum 81. Geburtstag  
Herrn Siegfried Beck zum 71. Geburtstag  
Herrn Christian Billinger zum 70. Geburtstag

## Ortschaft Grillenberg

## Alles Gute zum Geburtstag

Frau Ursula Hellwig zum 77. Geburtstag  
Frau Herta Gleißner zum 83. Geburtstag  
Herrn Heiko Bolinius zum 94. Geburtstag  
Frau Sigrid Schulze zum 75. Geburtstag

### Ortschaft Großleinungen

## Wir wünschen viel Glück und alles Gute zum Geburtstag

Frau Bärbel Ludwig zum 75. Geburtstag  
Frau Lilli Franke zum 76. Geburtstag  
Herrn Helmut Franke zum 79. Geburtstag  
Herrn Manfred Hund zum 82. Geburtstag  
Frau Inge Schmelzer zum 75. Geburtstag  
Frau Erika Ritter zum 74. Geburtstag  
Frau Barbara Bierwisch zum 73. Geburtstag  
Frau Brunhilde Janz zum 72. Geburtstag

## Herzliche Glückwünsche zum 65. Hochzeitstag

Herrn Hubertus Pescht und Frau Gertrud Pescht

## Wir gratulieren zum Fest der „Goldenen Hochzeit“ und wünschen alles Gute

zum 50. Hochzeitstag  
Herrn Franz Brenner und Frau Brigitta Brenner

### Ortschaft Horla

## Volkstrauertag - 17.11.2013

Der Ortschaftsrat Horla fasste sich schon einige Jahre damit, den gefallenen Soldaten aus dem II. Weltkrieg eine Erinnerungstafel zu widmen.

Es bedurfte Recherchen und persönlicher Rücksprachen in den betroffenen Familien.

Das Andenken für die Gefallenen des 1. Weltkrieges, welches aus der Ortsmitte bereits vor Jahren zum Friedhof umgesetzt wurde, erhielt nun am 17.11.2013 die Namenstafel der Opfer aus den Jahren 1939 bis 1945.

Die Messingtafel wurde vom Ortschaftsrat/Ortsbürgermeister beauftragt und finanziell getragen.

Dank und Anerkennung allen anderen Helfern und Unterstützern. Damit wurde dem ortsgeschichtlichen Ereignis ehrend entsprochen.

*Heinz-Hasso Neumann  
Ortsbürgermeister Horla*



## Viel Glück und Freude im neuen Lebensjahr

Frau Ursula Neumann	zum 89. Geburtstag
Herrn Erwin Einicke	zum 76. Geburtstag
Herrn Bernd Grempler	zum 71. Geburtstag
Herrn Siegfried Einicke	zum 82. Geburtstag

### Ortschaft Lengefeld

## Herzliche Geburtstags- glückwünsche und Freude im neuen Lebensjahr

Frau Trude Lange	zum 90. Geburtstag
Herrn Helmut Barthel	zum 88. Geburtstag
Herrn Karl-Heinz Schnelle	zum 71. Geburtstag
Herrn Heinz Totz	zum 79. Geburtstag
Herrn Manfred Reiche	zum 82. Geburtstag
Herrn Rudi Jäkel	zum 70. Geburtstag

### Ortschaft Morungen

## Liebe Geburtstagsglückwünsche und alles Gute

Herrn Gerhard Gittel	zum 77. Geburtstag
Herrn Henner Gerlinghoff	zum 77. Geburtstag

### Ortschaft Oberröblingen

## Wir wünschen alles Gute im neuen Lebensjahr

Herrn Heinz Burreh	zum 77. Geburtstag
Herrn Friedrich Peschel	zum 70. Geburtstag
Herrn Albert Römmisch	zum 85. Geburtstag
Frau Christel Thon	zum 74. Geburtstag
Frau Lisbeth Ulrich	zum 77. Geburtstag
Herrn Wolf-Dieter Kopf	zum 78. Geburtstag
Frau Ursula Harnisch	zum 76. Geburtstag
Frau Hilda Klaube	zum 85. Geburtstag
Frau Karin Klinge	zum 73. Geburtstag
Herrn Klaus Restetzki	zum 73. Geburtstag
Herrn Horst Glieder	zum 70. Geburtstag
Herrn Otto Thöner	zum 77. Geburtstag
Frau Elisabeth Vondran	zum 90. Geburtstag
Frau Brigitte Hemmann	zum 70. Geburtstag
Frau Ida Eckardt	zum 88. Geburtstag
Herrn Herbert Könemund	zum 74. Geburtstag
Frau Lucie Roterberg	zum 90. Geburtstag
Frau Erika Knauth	zum 74. Geburtstag
Herrn Peter Bloßfeld	zum 72. Geburtstag
Frau Hildegard Jähne	zum 92. Geburtstag
Herrn Günter Schmidt	zum 75. Geburtstag
Frau Gerlinde Schmidt	zum 72. Geburtstag

### Ortschaft Obersdorf

## Alles Gute und viel Glück zum Geburtstag

Herrn Walter Bahlmann	zum 83. Geburtstag
Frau Ursula Weigel	zum 71. Geburtstag
Herrn Günter Finke	zum 83. Geburtstag
Frau Sigrid Rudolf	zum 81. Geburtstag
Herrn Fred Schalich	zum 73. Geburtstag
Frau Christine Fischer	zum 70. Geburtstag

### Ortschaft Riestedt

## Herzliche Glückwünsche und alles Gute im neuen Lebensjahr

Herrn Werner Schulz	zum 84. Geburtstag
Frau Marlene Kurze	zum 73. Geburtstag
Herrn Siegfried Staudte	zum 74. Geburtstag
Frau Klara Lindrath	zum 90. Geburtstag
Frau Ingrid Nebel	zum 81. Geburtstag
Frau Helene Wagner	zum 85. Geburtstag
Herrn Rudolf Wiedemann	zum 73. Geburtstag
Herrn Walter Hess	zum 78. Geburtstag
Herrn Manfred Jansch	zum 79. Geburtstag
Herrn Bruno Prieß	zum 74. Geburtstag
Herrn Paul Model	zum 85. Geburtstag
Frau Waltraud Junge	zum 79. Geburtstag

### Ortschaft Rotha

## Wir gratulieren und wünschen das Beste

Herrn Albrecht Walpurgis	zum 84. Geburtstag
Herrn Hubert Fessel	zum 81. Geburtstag
Frau Christa Becker	zum 88. Geburtstag
Frau Christa Ulrich	zum 81. Geburtstag
Frau Reinhilde Fessel	zum 78. Geburtstag

### Ortschaft Wettelrode

## Zum Geburtstag herzliche Glückwünsche

Frau Marga Spitzbarth	zum 81. Geburtstag
Frau Else Kloß	zum 86. Geburtstag
Frau Ina Kurtze	zum 81. Geburtstag
Frau Helga Lundershausen	zum 74. Geburtstag
Frau Ella Schachtschneider	zum 77. Geburtstag
Frau Christa Rausche	zum 77. Geburtstag
Herrn Manfred Sperber	zum 81. Geburtstag
Herrn Walter Pfister	zum 75. Geburtstag
Herrn Reinhard Litzkendorf	zum 72. Geburtstag

## Ortschaft Wippra

### Männerchor Wippra

#### Veranstaltungshinweis

##### Weihnachtskonzert in Wippra und Hettstedt

„Macht hoch die Tür, die Tor macht weit“ ...,

das ist das Motto der diesjährigen Weihnachtskonzerte des Wippraer Männerchores.

Am Sonnabend vor dem 3. Advent, dem 14.12.2013, findet es um 16.30 Uhr in der „St. Jakobikirche“ Hettstedt statt und am 3. Adventssonntag, ebenfalls um 16.30 Uhr, in der „St. Marienkirche“ Wippra. Die Weihnachtskonzerte des Männerchores Wippra sind inzwischen schon zur guten Tradition geworden und erfreuen die Besucher mit weihnachtlichen und vorweihnachtlichen Weisen aus mehreren Jahrhunderten; von „In dulci júbilo!“ aus dem 14. Jahrhundert. Über „Wie schön leucht uns der Morgenstern“ und „Es ist ein Ros entsprungen“ aus dem 16. Jh. spannt sich der Bogen bekannter und vielleicht auch unbekannter Weihnachts- und Winterlieder hinein bis in

unsere Zeit. In diesem Jahr steht das Konzert unter dem Motto des o. g. bekannten Advents- und Weihnachtsliedes von 1642 in einem Satz für Männerchöre vom Chorleiter des Wippraer Männerchores, Dipl.-Dirigent Joachim Brust. In Hettstedt wird der Regionalchor Eisleben und in Wippra wird die Blaskapelle Wippra/Königerode mitwirken.

Mit den angedeuteten abwechslungsreichen Programm aus geistlichen und weltlichen Advents-, Weihnachts- und Winterliedern, wollen die Mitwirkenden ihre Gäste erfreuen und auf das bevorstehende Weihnachtsfest einstimmen. Alle Freunde des Gesangs und der Musik sind herzlich eingeladen. Also nicht vergessen: 14.12.2013 um 16.30 Uhr in der „St. Jakobikirche“ Hettstedt und 15.12.2013, ebenfalls um 16.30 Uhr in der „St. Marienkirche“ Wippra.



### Ein wunderschönes Geburtstagsfest und alles Gute

Frau Christiane Franke  
 Frau Hannelore Brehmer  
 Herr Otto Hahn  
 Frau Elise Zanner  
 Frau Charlotte Kramer  
 Herr Erich Ecke  
 Frau Gerda Dickert  
 Frau Ursula Fiedler  
 Frau Regina Schmiedgen  
 Herr Werner Teucher  
 Herr Gerhard Kaczor  
 Frau Kristiane Unterschütz  
 Herr Manfred Wolff  
 Herr Günter Rohland  
 Herr Günter Schumacher  
 Frau Dora Elster  
 Herr Dieter Krummel  
 Herr Adolf Schneider  
 Frau Christa Hahn  
 Frau Ursula Bischoff  
 Frau Elsa Frenzel  
 Frau Ilse Büchner  
 Herr Erwin Pichl  
 Frau Brigitte Schöpke

zum 70. Geburtstag  
 zum 79. Geburtstag  
 zum 76. Geburtstag  
 zum 92. Geburtstag  
 zum 83. Geburtstag  
 zum 83. Geburtstag  
 zum 85. Geburtstag  
 zum 77. Geburtstag  
 zum 72. Geburtstag  
 zum 73. Geburtstag  
 zum 73. Geburtstag  
 zum 70. Geburtstag  
 zum 70. Geburtstag  
 zum 79. Geburtstag  
 zum 70. Geburtstag  
 zum 79. Geburtstag  
 zum 74. Geburtstag  
 zum 75. Geburtstag  
 zum 74. Geburtstag  
 zum 74. Geburtstag  
 zum 92. Geburtstag  
 zum 72. Geburtstag  
 zum 76. Geburtstag  
 zum 72. Geburtstag

## Fortsetzung

### des Beitrages vom 22.11.13, Seite 17

#### „Besichtigung der Uhrtechnik und der Kirchenglocken im Kirchturm der St. Marienkirche zu Wippra-Harz“

Da am Besichtigungstag der Haupteingang der Kirche geöffnet war, konnten wir Besucher auch den 500-jährigen Marienaltar besichtigen und ich möchte aus der Schriftenreihe der Wippraer Kirche, Heft von Pfarrer Hans-Martin S. Kohlmann von 2003 berichten.

„Der Wippraer Marienaltar hat eine besondere Entstehungsgeschichte. Graf Georg von Mansfeld soll im Jahr 1465 eine Pilgerreise ins Heilige Land unternommen haben. Ein Graf von Wippra soll in seiner Begleitung gewesen sein. Nach Jahren kehrte er wohlbehalten in die Heimat zurück, was damals keineswegs selbstverständlich war. Eine alte Überlieferung berichtet, dass dieser den spät-gotischen Schnitzaltar aus Dank gestiftet und der Gottesmutter Maria geweiht habe.

Von dem ursprünglichen Flügelaltar ist heute nur noch der

Mittelschein mit einer Höhe von 3,38 m und einer Breite von 2,87 erhalten.

Der Altarschrein ist zwischen 1490 - 1500 in Hildesheim in der Werkstatt der Gebrüder von Elfe geschnitzt worden.

1524 wurde von der Wippraer Kirchengemeinde die lutherische Reformation eingeführt. Bis heute haben 30 evangelische Pfarrer an diesen Altar amtiert. Im Laufe der Zeit hat der Wippraer Altar verschiedene Frömmigkeiten und den Wechsel theologischer Lehren erlebt. Auch umfassende Restaurierungen. Ein umfassender Umbau des Kirchenschiffes erfolgte MDCCCLXXX (1780). Die Kanzel, die Bänke und die Türen wurden 1880 eingebaut. Die letzten Konservierungs- und Restaurierungsarbeiten am Altar wurden 2002/2003 ausgeführt und die feierliche Wiedereinweihung fand am 17. August 2003 statt. Gott segne und schütze unser Wippra.“

Heide-Marie Barner,  
 Wippra/Harz



## Ortschaft Wolfsberg

### Viel Glück und alles Gute im neuen Lebensjahr

Frau Marta Ahlig  
 Frau Emmi Niering  
 Frau Hanna Lucas  
 Frau Helga Helbig

zum 93. Geburtstag  
 zum 77. Geburtstag  
 zum 88. Geburtstag  
 zum 74. Geburtstag

## Die Vereine informieren

### Kobermännchen ist zurück ...

#### Restaurierungsarbeiten abgeschlossen



Am 14. November 2013 hatte das Amtsgericht zu einem Tag der offenen Tür eingeladen. Anlass war nicht nur die vorgesehene feierliche Einweihung des restaurierten Kobermännchens, auch die Inbetriebnahme des neuen Fahrstuhls galt es zu würdigen.

Neben Oberbürgermeister Ralf Poschmann (Bild o.) waren zahlreiche Sangerhäuser, Mitarbeiter des Amtsgerichtes, des Landesbetriebes Bau, des Architekturbüros Stelzer und Zaglmeier, beteiligte Sangerhäuser Fachfirmen und Mitglieder des Vereins für Geschichte von Sangerhausen und Umgebung e. V. erschienen. Selbst der Justizminister a.D. des Landes Sachsen-Anhalt, Curt Becker, aber auch das „lebendige Kobermännchen“ Steffen Rüdiger und Diplom Restauratorin Diana Berger-Schmidt, hatten es sich nicht nehmen lassen, anwesend zu sein.

Ute Horlbog, Direktorin des Amtsgerichtes, wies erfreut darauf hin, dass nun wieder eine Bauetappe des langjährigen Sanierungsgeschehens im Amtsgericht, dem Neuen Schloß, beendet werden konnte und dass sich nunmehr der Sanierungszustand des Gebäudes, aber auch die Arbeitsbedingungen für die Mitarbeiter weiter entscheidend verbessert haben.

Helmut Loth, Vorsitzender des Vereins für Geschichte von Sangerhausen und Umgebung e. V. begann seine Erläuterungen nach einem kurzen historischen Rückblick mit der Sage vom Kobermännchen: Einst ging ein Bauer um Mitternacht von Sangerhausen in die Goldene Aue.

Plötzlich kam ihm ein kleines Männchen mit einem großen Kober keuchend entgegen. Der Bauer fragte spöttisch, wo denn der große Kober mit dem Männchen hinwolle. Plötzlich reckte sich das Männchen hoch auf, bekam höllisch funkelnde Augen, holte mit seiner Hand aus und schlug den Bauern hinter die Ohren, dass ihm Hören und Sehen verging. So plötzlich wie das Männchen erschienen war, so plötzlich war es auch wieder verschwunden.

Tagelang trug der Bauer noch die Spuren dieser Auseinandersetzung im Gesicht.

Schon lange hatten sich die Mitglieder des Sangerhäuser Geschichtsvereins Sorgen um den bedrohlichen Zustand des Kobermännchens im Westflügel des Neuen Schlosses gemacht. Die Sandsteinforme war seit vielen Jahren unsachgemäß mit Ölfarbe überstrichen. Ein wahrlich schlechtes Bild für den Namensträger des alljährlichen Altstadtfestes. Immerhin wird in Sangerhausen seit 1997 immer am ersten

Septemberwochenende das Kobermännchenfest gefeiert. Der Vorstand des Vereins beschloss, nachdem verschiedene Formalitäten zu klären waren, im Jahr 2011 öffentlich zu einer Spendenaktion aufzurufen, um das Kobermännchen vor dem endgültigen Verfall zu bewahren. Zuvor untersuchte in Abstimmung mit den zuständigen Fachbehörden Diplom Restauratorin Diana Berger-Schmidt aus Breitenborn bei Rochlitz die Sandsteinforme. Anhand des Schadensbildes musste von Kosten in Höhe von 9.000 Euro ausgegangen werden. Die Spendenaktion erfuhr eine gute Resonanz in der Öffentlichkeit, Ende 2012 waren die Restaurierungskosten aufgebracht. Am 4. Juli war es dann so weit - das Kobermännchen ging auf Reise in die Restaurierungswerkstatt nach Breitenborn.



Am 18. Juni 2013 wurde das Kobermännchen nach dem Beginn der Restaurierungsarbeiten vor Ort in der Werkstatt bei Diplom Restauratorin Diana Berger-Schmidt in Augenschein genommen.

Leider musste festgestellt werden, dass das Kobermännchen doch „kränker“ war, als vorher erkennbar. Insbesondere betraf das im Bereich der Füße den unteren Teil. Nach Abnahme der Ölfarbschichten waren hier starke Schäden am Sandstein sichtbar. Aber auch Versalzungen machten dem kleinen Kerl zu schaffen, so dass es unumgänglich wurde, hier eine Spezialbehandlung und behutsame Ergänzungen der Sandsteinpartien vorzunehmen.

Aufgrund dessen war nicht möglich, die fertig gestellte Figur des Kobermännchens

rechtzeitig und wie vorgesehen zum Altstadtfest 2013 wieder in Sangerhausen aufzustellen und zu präsentieren. Inzwischen hatten alle Beteiligten erwogen, den bisherigen Standort des Kobermännchens zu verändern. Die Sandsteinforme sollte künftig besser platziert und zugänglicher aufgestellt werden.

Die Restaurierungsarbeiten konnten erst am 8. November 2013 beendet werden.

Aufgrund des veränderten Aufstellungsortes waren noch zahlreiche Bedingungen zu klären. Im Einzelnen ging es um die statisch-konstruktive Ertüchtigung des Fußbodens, die Beschaffung und das Setzen eines Sandsteinsockels sowie die Befestigung von Sockel und Figur an einem Eisenträger. Hier halfen dankenswerter Weise Sangerhäuser Firmen und der städtische Bauhof.



Nach den erläuternden Worten enthüllten Frau Horlbog und Helmut Loth das Kobermännchen an seinem neuen Standort, in einer Türnische des Treppenhauses vor dem Goldenen Saal.

Anerkennend stellten die Anwesenden fest, dass sich unser Kobermännchen nach seiner Verschönerungskur in seinem Erscheinungsbild sehr positiv verändert hat.

Helmut Loth bedankte sich bei allen Anwesenden, aber auch bei den zahlreichen Spendern, die durch ihr bürgerschaftliches Engagement ermöglicht haben, dass wieder ein wichtiger Bestandteil unserer Stadtgeschichte vor dem Verfall gerettet werden konnte.

Helmut Loth wies darauf hin, dass durch den veränderten Aufstellungsort zusätzliche Kosten entstanden sind und bat die Anwesenden zur de-

ren Begleichung um weitere Spenden. Erfreut konnte festgestellt werden, dass Euro gegeben wurden. Der Verein für Geschichte von Sangerhausen und Umgebung e. V. bedankt sich vielmals dafür. Die anschließenden Führungen durch Mitglieder des Vereins für Geschichte von Sangerhausen und Umgebung e. V. mit Unterstützung von Mitarbeitern des Amtsgerichts durch die Gebäude des Amtsgerichts, wurden rege in Anspruch genommen. Der Tag der offenen Tür klang aus mit dem Angebot von Fachvorträgen, so u. a. zur Vorsorgevollmacht.

### Restaurierung des Kobermännchens 2013

#### Eigentümer:

Land Sachsen-Anhalt  
Vertreter des Eigentümers Ministerium für Finanzen, vertreten durch den Landesbetrieb Bau- und Liegenschaftsmanagement Sachsen-Anhalt (BLSA)

Niederlassung Süd-Ost,  
06130 Halle (Saale)

#### Bauherr:

Verein für Geschichte von Sangerhausen und Umgebung e. V.

#### Restaurierung:

Diplom Restauratorin Diana Berger-Schmidt OT Breitenborn, 09306 Rochlitz

#### Sandsteinsockel:

Steinmetzbetrieb Werner und Michael Kleffel

#### Schmiedearbeiten:

Königs Schmiede, Schmiedemeister Bernd Feuchte

#### Beton- und Pflaster-

Bauhof der Stadt Sangerhausen

#### arbeiten:

#### Statik:

Büro Peter Bingel

#### Fachbetreuung:

Landesamt für Denkmalpflege und Archäologie Halle  
Untere Denkmalschutzbehörde, Kreisverwaltung Sangerhausen

#### Spenden:

- Steffen Rüdiger (Kobermännchen)
- WMP Werbeprojekt GmbH
- Mitarbeiter des Amtsgerichts Sangerhausen
- Wilfried und Andrea Hoffmann
- Alfred Stadel
- Christine Stadel
- Familie Krebs
- Friedrich und Christa Schürmann
- Rechtsanwältin Antje Rödiger
- Sangerhäuser Rechtsanwälte/tinnen
- Frank und Elke Brückner
- Wicht Immobilien und Anlagen KG Eisleben
- Dr. Bernd Schlüter und Ehefrau Helga
- Frank und Elke Brückner
- Stadtwerke Sangerhausen GmbH
- Sparkasse Mansfeld-Südharz
- Volksbank Sangerhausen
- sowie zahlreiche ungenannte Einzelspender

### DRK Kreisverband e. V.

Schartweg 11, Sangerhausen



**Deutsches  
Rotes  
Kreuz**

## Lehrgang

## für Führerscheinbewerber

Der DRK Kreisverband Sangerhausen e. V. führt Lehrgänge für Führerscheinbewerber und Interessierte durch. Schwerpunkt sind lebensrettende Sofortmaßnahmen und praktische Übungen.

Daher bitte bequeme Kleidung tragen.

**Samstag, 07.12.2013 von 08.00 bis 14.30 Uhr**

**Ort: DRK Seniorenzentrum „Kyffhäuserblick“ - Schulungsraum - Wilhelm-Koenen-Straße 35 06526 Sangerhausen**

Der Lehrgang wird von der Führerscheinstelle anerkannt. Anmeldungen bitte unter der Rufnummer:  
Tel. 03464 616120

## Freundes- und Förderkreis der Kreismusikschule Mansfeld Südharz e. V.

Die nächsten musikalischen Vorhaben des Freundes- und Förderkreises sind:

- **Adventssingen mit dem Mädchenchor Wernigerode am 14.12.2013 im Ludowinger Saal der Kreismusikschule in Sangerhausen um 16:00 Uhr**

Der Mädchenchor Wernigerode zählt zu den führenden Chören seiner Art in Deutschland. Durch Gastspiele und internationale Wettbewerbserfolge konnte er auch über die Landesgrenzen hinaus vielfach auf sich aufmerksam machen. An diesem Nachmittag bekommen Sie wunderschöne weihnachtliche Chormusik zu hören und können sich anschließend mit Glühwein und ausgewählten Speisen in weihnachtlichem Ambiente stärken.

- **Das 1. Sangerhäuser Weihnachtssingen im Am-**

**phitheater der Kreismusikschule am 20.12.2013 ab 17:00 Uhr/gemeinsames Singen 19:00 Uhr**

Gemeinsam werden wir im Amphitheater der Musikschule traditionelle deutsche Weihnachtslieder singen. Hierzu bekommt jeder Teilnehmer kostenlos ein Liederheft und eine Kerze. Unterbrochen wird dieses Singen zum Luftholen der Sänger durch das Bläserensemble und die Weihnachtsgeschichte.

Zur Einstimmung gibt es auf einem kleinen Weihnachtsmarkt Rostwürstchen, Soljanka, Pilzpfanne, Brezeln, Glühwein, Kinderpunsch und Tee sowie Geschenkangebote durch das GD. Noch ein Hinweis in eigener Sache: Parken Sie bitte auf dem „Parkplatz Innenstadt“, also an der Markt-Süd-Seite!

## Nikolausfest des Schülerfreizeitentrums e. V.

Wir laden alle Kinder und Eltern/Großeltern am 07.12.2013 von 14.00 Uhr bis 17.00 Uhr ins „mad house“ e. V. Sangerhausen, m Rosengarten 2 ein.

Der Nikolaus bereitet viele Überraschungen für euch vor, für die Versorgung wird gesorgt. Unser Verein bietet Keramikartikel zum Verkauf an.

Ich freue mich auf euch!

*Euer Nikolaus*

*Mitwirkung von: „Ökologiestation“ e. V. und „mad house“ e. V.*



## Ökologiestation e. V. Sangerhausen

### Tag der offenen Tür in der Ökologiestation

Zur Weihnachtszeit ist es zu einer guten Tradition geworden, das Jahr zu resümieren und mit einem „Tag der offenen Tür“ unsere Aktivitäten und unsere Angebotspalette vorzustellen. So besteht für Kinder die Möglichkeit, auf verschiedene Art und Weise

kreativ tätig zu sein oder die Tür einer Geheimkammer zu öffnen. Erwachsene können sich eine kleine Gesteinschau und eine Insektenausstellung ansehen. Für Lehrer und Gruppenleiter besteht die Möglichkeit, sich über unsere Angebotspalette für Gruppen,

Lehrerweiterbildungen oder über unsere Unterstützung bei Projekten zu informieren. Das Streicheln unserer Tiere ist immer für Groß und Klein eine Freude. Kulinarisch gibt es frisch gebackene Waffeln, selbst gemachten Punsch und andere Leckereien. Parallel findet im Gebäude das Nikolausfest des Schulerfreizeit-zentrums e. V. statt.

Wir möchten hiermit zum **Samstag, dem 7. Dezember 2013 in der Zeit von 14.00 Uhr bis 17.00 Uhr** in die Ökologiestation im Jugendclub „happy go“ Sangerhausen (Am Rosengarten 2) zum „Tag der offenen Tür“ einladen. Weitere Informationen erhalten Sie in der Ökologiestation Sangerhausen (Tel. 03464 674012).

## Automobilclub Sangerhausen e. V. im ADAC

### Termine für Monat Dezember 2013

**09.12.2013**

19.00 - 21.00 Uhr Kegeln auf der Kegelbahn der ehemaligen Raulf GmbH (Glück-Auf Straße) Kegelturnschuhe nicht vergessen

**16.12.2013**

**18.00 Uhr**

**Festliche Veranstaltung in der Clubgaststätte „Am Friesenstadion“** wir wünschen allen Clubmitgliedern und Ehepartnern viel Spaß, gute Laune ist mitzubringen  
Bilderübersicht über die Aktionen im Jahr 2013

**23.12.2013**

**19.00 - 21.00 Uhr**

Kegeln auf der Kegelbahn der ehemaligen Raulf GmbH (Glück-Auf-Straße)  
Kegelturnschuhe nicht vergessen mit Jahresabschlussfeier (für Speisen und Getränke ist gesorgt)

**24.12.2013**

Ein „Frohes Fest,, einen kräftigen Weihnachtsmann und viele Geschenke, Gesundheit und immer ein unfallfreies Fahren wünschen wir allen Ortsclub- und ADAC-Mitgliedern!

*Der Vorstand!*

**31.12.2013, 23.59 Uhr** allen Mitgliedern einen guten Rutsch ins neue Jahr 2014

## Geänderte Sprechtag der Selbsthilfekontaktstelle Mansfeld-Südharz

Zukünftig werden die Sprechtag in **Sangerhausen donnerstags** von **14.00 - 16.00 Uhr** in der Volkssolidarität, Mogkstraße 12 stattfinden. Erstmals im **Jahr 2014 am 20. Februar 2014**.

Bei Fragen steht allen an Selbsthilfe interessierten Bürgerinnen und Bürgern Frau Marszalek von der Selbsthilfekontaktstelle unter Telefon 03496 4169983 zur Verfügung.

Männerchor der Kleingärtner

Im Kreisverband der Gartenfreunde Sangerhausen e. V.

Mitglied des DCV

## Weihnachtskonzert des MC der Kleingärtner

Der Männerchor der Kleingärtner lädt zum traditionellen weihnachtlichen Chorkonzert am 26.12.2013 in die Herz-Je-

su-Kirche (Kathol. Kirche) um 17.00 Uhr recht herzlich ein. Das Chorkonzert ist der festliche Ausklang des Konzert-

jahres 2013. Unter dem Motto „Macht hoch die Tür ...“, erklingen geistliche Weihnachtslieder, die verbindenden Worte spricht Kerstin Osterloh.

Julia Jira wird als Solistin an

der Orgel das Konzert bereichern. Alle Freunde der Chormusik, die das Fest auf besinnliche Weise ausklingen lassen möchten, sind herzlich eingeladen.

## Termine für Senioren



Deutsches  
Rotes  
Kreuz

## Kreisverband Sangerhausen e. V.

Deutsches Rotes Kreuz

Begegnungszentrum „Am Bergmann“, Am Bergmann 10, Sangerhausen

Datum/  
Uhrzeit

Veranstaltung

**10.12.2013**

14.30 - 16.30 Uhr

*Kaffeekränzchen (Unkostenbeitrag!)*

**12.12.2013**

14.30 - 16.30 Uhr

*Gemeinsames Backen/Dekorieren von Weihnachtsplätzchen (Unkostenbeitrag!)*

**17.12.2013**

14.30 - 16.30 Uhr

*Das große Stricken (bitte eigenes Material mitbringen!)*

**19.12.2013**

14.30 - 16.30 Uhr

*Schrottwichteln - Wir lassen das Jahr ausklingen mit Sekt, Musik & guter Laune! (Unkostenbeitrag!)*

**24.12.2013**

14.30 - 16.30 Uhr

*Heiligabend - geschlossen!*

**26.12.2013**

14.30 - 16.30 Uhr

*2. Weihnachtsfeiertag - geschlossen!*

**31.12.2013**

14.30 - 16.30 Uhr

*Silvester - geschlossen!*

Begegnungsstätte Wilhelm-Koenen-Str. 35, Sangerhausen Tel. Nr. 03464 541821

Datum/  
Uhrzeit

Veranstaltung

**09.12.2013**

14.30 - 18.00 Uhr

*Jahresabschlussfeier der Spätaussiedlergruppe*

**10.12.2013**

14.00 - 16.00 Uhr

*Weihnachtsfeier mit Musik und Tombola*

**Achtung! Achtung! Achtung! Die Seniorenbegegnungsstätte bleibt vom 16.12.2013 - 06.01.2014 geschlossen.**

**Am 7. Januar 2014 sind wir wieder für Sie da.**

## Landesverband Volkssolidarität Sachsen Anhalt e. V.

Regionalverband Goldene Aue-Südharz

### Sozialstation

Sangerhausen, Mogkstraße 12, Tel.: 03464 521892

Dienstbereit sind am:

07.12./08.12.2013 Herr Steffen Otto

Tel.: 0170 1663629

14.12./15.12.2013

Frau Nadine Mende

Tel.: 0160 90795687

21.12./22.12.2013

Frau Bettiena Eckstein

Tel.: 0151 14632337

25.12./26.12.2013

Herr Andreas Strähnz

Tel.: 0170 6392441

28.12./29.12.2013

Frau Rewana Müller

Tel.: 0160 93771069

Die Sozialstation steht Ihnen unter o. g. Telefonnummer rund um die Uhr zur Verfügung.